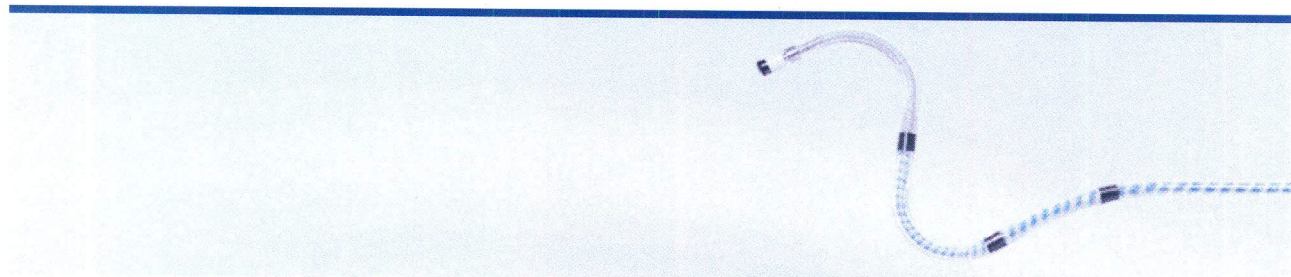


Zarządzanie częstością pracy serca (CRM) // Terapia resynchronizacji serca // Elektroda do stymulacji lewej komory

Sentus ProMRI OTW QP L-XX/49

Czterobiegunowa elektroda lewej komory w terapii resynchronizacji serca (CRT) do warunkowego zastosowania w badaniu rezonansem magnetycznym **ProMRI®**



Najważniejsze cechy produktu

- BIOTRONIK ProMRI® pozwala pacjentom w określonych warunkach na poddanie się badaniu rezonansem magnetycznym.
- Cienki korpus z silikonu o grubości 4,8F z powłoką poliuretanową jest kompatybilny z introducerem 5F.
- Czterobiegunowa elektroda lewej komory umożliwia sekwencyjną lub równoczesną stymulację z różnych wektorów stymulacji w lewej komorze, oferując więcej opcji w terapii resynchronizacji serca w połączeniu z kompatybilnym urządzeniem firmy BIOTRONIK.
- Mocowanie w kształcie litery S przewidziane dla małych i średnich naczyń.
- Skrócone odstępy między biegunami dla małych i średnich żył docelowych.
- Technologia TwinFlex® o współpromieniowej konstrukcji zapewnia maksymalną giętkość.
- Czterobiegunowa elektroda lewej komory umożliwia optymalną dwukomorową stymulację, dzięki wielu możliwościom programowania.
- Prawdziwa funkcjonalność OTW i mandrynu pozwala na wszechstronne operowanie podczas implantacji.
- Powłoka fraktalna i uwalnianie sterydów zapewnia niskie wartości progowe.

Informacje dla zamawiających

Model	Złącza	Mocowanie	Długość	Nr zamówienia
Sentus ProMRI OTW QP L-75/49	IS4	Zakrzywienie w kształcie litery "S"	77 cm	408718
Sentus ProMRI OTW QP L-85/49	IS4	Zakrzywienie w kształcie litery "S"	87 cm	408719
Sentus ProMRI OTW QP L-95/49	IS4	Zakrzywienie w kształcie litery "S"	97 cm	408720

Sentus ProMRI OTW QP L-XX/49**Do warunkowego zastosowania w badaniu rezonansem magnetycznym**

ProMRI®

W celu łączenia urządzeń do warunkowego badania rezonansem magnetycznym, patrz instrukcja „ProMRI® - systemy warunkowego stosowania w obrazowaniu magnetycznym”

Dane techniczne

Biegunowość	Czterobiegunowa
Długość całkowita	77, 87, 97 cm
Elektroda końcówki	
Pole powierzchni	5 mm ²
Średnica	1,6 mm (4,8F)
Materiał	Platyna/Iryd
Struktura powierzchni	Irydowa, fraktalna
Mocowanie	Zakrzywienie w kształcie litery S
Rodzaj sterydu	Octan deksametazonu (DXA)
Ilość sterydu	0,5 mg
Czynnik wiążący steryd	Guma silikonowa

Elektroda pierścienia

Pole powierzchni	8 mm ²
Średnica	1,6 mm (4,8F)
Materiał	Platyna/Iryd
Struktura powierzchni	Irydowa, fraktalna
Odległość pomiędzy LV1 i LV2	21 mm
Odległość pomiędzy LV2 i LV3	15 mm
Odległość pomiędzy LV3 i LV4	10 mm

Przewodnik

Konstrukcja	Cewka współpromieniowa (2 x 1 x 1 x 1 włókna)
Materiał cewki	MP35N; DFT
Izolacja cewki	ETFE
Izolacja	Silikon
Grubość izolacji	0,185 mm
Powierzchnia powłoki proksymalnej	Poliuretan
Średnica	1,6 mm (4,8F)

Mandryny (mogą być zamawiane oddzielnie)

S 75-K OTW (zielony, średni)	346978
S 75-G OTW (fioletowy, miękki)	346977
S 85-K OTW (zielony, średni)	346980
S 85-G OTW (fioletowy, miękki)	346979
S 95-K OTW (zielony, średni)	375094
S 95-G OTW (fioletowy, miękki)	375093

Odpowiedni introducer

Introducer CS	Min. 5F
Zalecany system dostarczania elektrody CS	Selectra

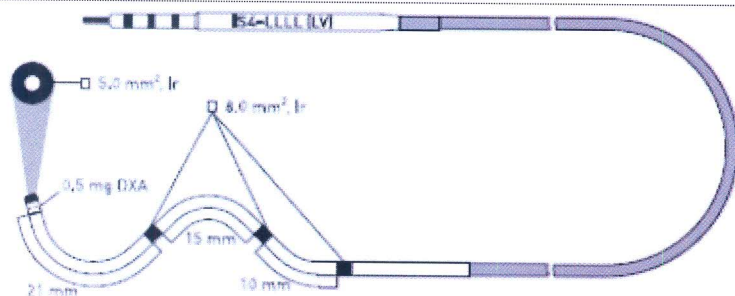
Kompatybilność z Selectra

	Zewnętrzna długość cewnika	Wewnętrzna długość cewnika
Sentus ProMRI OTW QP L-75/49	45 cm	
	55 cm	
Sentus ProMRI OTW QP L-85/49	45 cm	59 / 65 cm ¹⁾
	55 cm	
Sentus ProMRI OTW QP L-95/49	45 cm	59 cm / 65 cm / 69 cm / 75 cm ¹⁾
	55 cm	69 cm / 75 cm ¹⁾

1) Dostępność produktu zależna jest od przepisów obowiązujących w danym kraju.

Odpowiedni przewodnik

Przewodnik	0,014" (0,36 mm)
Zalecany przewodnik	VisionWire lub Streamer



Z prawej strony pionowo numer: 430427IA/1702

© BIOTRONIK SE & Co. KG
Wszystkie prawa zastrzeżone. Specyfikacje
podlegają zmianom, aktualizacjom oraz
ulepszeniom.

BIOTRONIK SE & Co. KG
Woermannkehe 1
12359 Berlin Niemcy
www.biotronik.com

BIOTRONIK
excellence for life

Ja, niżej podpisana, mgr Anna Łyskawa-Łowińska, Tłumacz Przysięgły Języka Angielskiego (TP/2455/05),
poświadczam zgodność tłumaczenia z załączonym dokumentem w języku angielskim.

Nr repertorium: 107/2017. Poznań, dnia 24 marca 2017 roku.

Pobrano opłatę za tłumaczenie 3 stron a 1125 znaków.

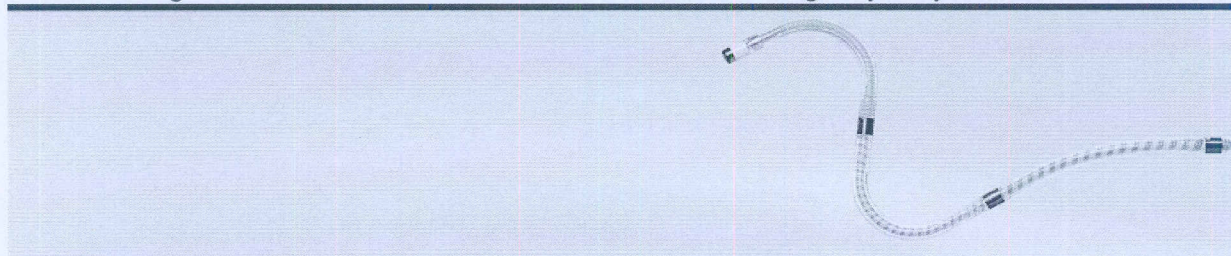
Anna Łyskawa-Łowińska
Tłumacz Przysięgły Języka Angielskiego
TP/2455/05

[strona 1]

Zarządzanie częstością pracy serca (CRM) // Terapia resynchronizacji serca // Elektroda do stymulacji lewej komory

Sentus ProMRI OTW QP L

Czterobiegunowa elektroda lewej komory w terapii resynchronizacji serca (CRT) do warunkowego zastosowania w badaniu rezonansem magnetycznym **ProMRI®**



Najważniejsze cechy produktu

- BIOTRONIK ProMRI® pozwala pacjentom w określonych warunkach na poddanie się badaniu rezonansem magnetycznym.
- Czterobiegunowa elektroda lewej komory umożliwia optymalną dwukomorową stymulację, dzięki wielu możliwościom programowania
- Cienki korpus z silikonu o grubości 4,8F z powłoką poliuretanową jest kompatybilny z introducerem 5F.
- Fiksacja S-curve przewidziana dla małych i średnich naczyń.
- Technologia TwinFlex® o współpromieniowej konstrukcji zapewnia maksymalną giętkość.
- Prawdziwa funkcjonalność OTW i mandrynu pozwala na wszechstronne operowanie podczas implantacji.
- Opcje stymulacji Multiselect lewej komory umożliwiają elektroniczne repozycjonowanie.
- Powłoka fraktalna i uwalnianie sterydów dla niskich wartości progowych.

Informacje dla zamawiających

Model	Złącza	Fiksacja	Długość	Nr zamówienia
Sentus ProMRI OTW QP L-75	IS4	S-curve	77 cm	401182
Sentus ProMRI OTW QP L-85	IS4	S-curve	87 cm	401183
Sentus ProMRI OTW QP L-95	IS4	S-curve	97 cm	401184



BIOTRONIK
excellence for life



Anna Łyskawa-Łowińska

Sentus ProMRI OTW QP L**Do warunkowego zastosowania w badaniu rezonansem magnetycznym**

ProMRI®

W celu łączenia urządzeń do warunkowego badania rezonansem magnetycznym, należy sprawdzić instrukcję „ProMRI® - systemy warunkowego stosowania w obrazowaniu magnetycznym”

Dane techniczne

Biegunowość	Czterobiegunowa
Długość całkowita	77; 87, 97 cm
Elektroda końcówki	
Pole powierzchni	5 mm ²
Średnica	1,6 mm (4,8F)
Materiał	Platyna/Iryd
Struktura powierzchni	Irydowa, fraktalna
Fiksacja	Krzywa S
Rodzaj sterydu	Octan deksametazonu (DXA)
Ilość sterydu	0,5 mg
Czynnik wiążący steryd	Guma silikonowa

Elektroda pierścieniowa

Pole powierzchni	8 mm ²
Średnica	1,6 mm (4,8F)
Materiał	Platyna/Iryd
Struktura powierzchni	Irydowa, fraktalna
Odległość pomiędzy LV1 i LV2	21 mm
Odległość pomiędzy LV2 i LV3	20 mm
Odległość pomiędzy LV3 i LV4	20 mm

Przewodnik

Konstrukcja	Cewka współpromieniowa (2 x 1 x 1 x 1 włókna)
Materiał cewki	MP35N
Izolacja cewki	ETFE
Izolacja	Silikon
Grubość izolacji	0,185 mm
Powierzchnia powłoki proksymalnej	Poliuretan
Średnica	1,6 mm (4,8F)

Mandryny (mogą być zamawiane niezależnie)

S 75-K OTW (zielony, średni)	346978
S 75-G OTW (fioletowy, miękki)	346977
S 85-K OTW (zielony, średni)	346980
S 85-G OTW (fioletowy, miękki)	346979
S 95-K OTW (zielony, średni)	375094
S 95-G OTW (fioletowy, miękki)	375093

Odpowiedni introducer

Introducer CS	Min. 5F
Zalecany system dostarczania elektrody CS	Selectra

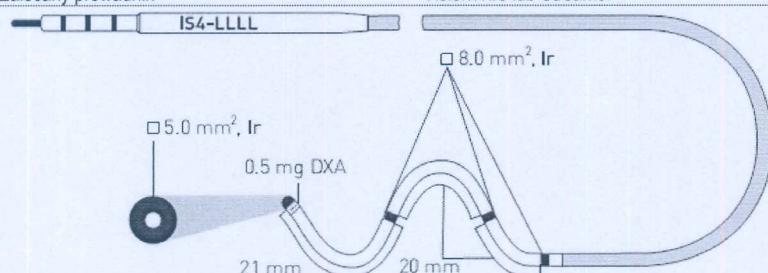
Kompatybilność z Selectra

	Zewnętrzna długość cewnika	Wewnętrzna długość cewnika
Sentus ProMRI OTW QP L-75	45 cm	
	55 cm	
Sentus ProMRI OTW QP L-85	45 cm	59 / 65 cm ¹⁾
	55 cm	
Sentus ProMRI OTW QP L-95	45 cm	59 cm / 65 cm / 69 cm / 75 cm ¹⁾
	55 cm	69 cm / 75 cm ¹⁾

1) Dostępność produktu zależna jest od przepisów obowiązujących w danym kraju.

Odpowiedni przewodnik

Przewodnik	0,014" (0,36 mm)
Zalecany przewodnik	VisionWire lub Streamer



Z prawej strony pionowo numer: 402717/B/1409

© BIOTRONIK SE & Co. KG
Wszystkie prawa zastrzeżone. Specyfikacje
podlegają zmianom, aktualizacjom oraz
ulepszeniom.

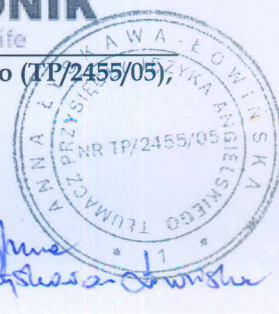
BIOTRONIK SE & Co. KG
Woermannkehe 1
12359 Berlin Niemcy
www.biotronik.com

BIOTRONIK
excellence for life

Ja, niżej podpisana, mgr Anna Łyskawa-Łowińska, Tłumacz Przysięgły Języka Angielskiego (TP/2455/05), poświadczam zgodność tłumaczenia z załączonym dokumentem w języku angielskim.

Nr repertorium: 357/2014. Poznań, dnia 18 listopada 2014 roku.

Pobrano opłatę za poświadczenie 3 stron a 1125 znaków.

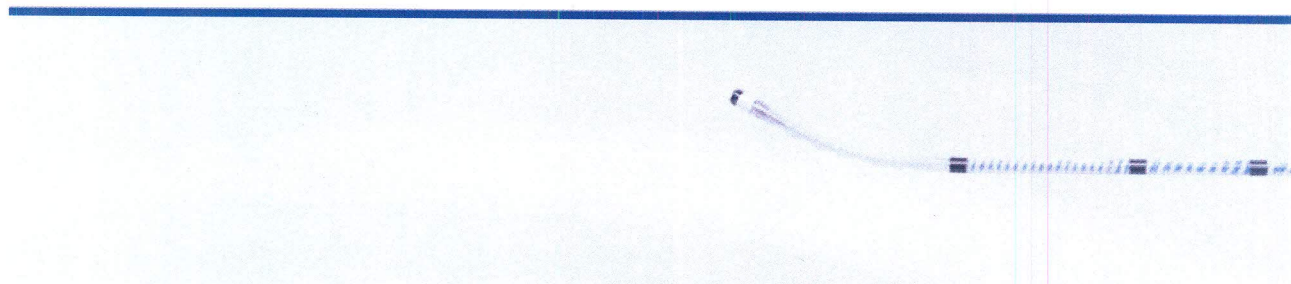


[strona 1]

Zarządzanie częstością pracy serca (CRM) // Terapia resynchronizacji serca // Elektroda do stymulacji lewej komory

Sentus ProMRI OTW QP S-XX/49

Czterobiegunowa elektroda lewej komory w terapii resynchronizacji serca (CRT) do warunkowego zastosowania w badaniu rezonansem magnetycznym ProMRI®



Najważniejsze cechy produktu

- BIOTRONIK ProMRI® pozwala pacjentom w określonych warunkach na poddanie się badaniu rezonansem magnetycznym.
- Czterobiegunowa elektroda lewej komory umożliwia sekwencyjną lub równoczesną stymulację z różnych wektorów stymulacji w lewej komorze, oferując więcej opcji w terapii resynchronizacji serca w połączeniu z kompatybilnym urządzeniem firmy BIOTRONIK.
- Skrócone odstępy między biegunami dla małych i średnich żył docelowych.
- Czterobiegunowa elektroda lewej komory umożliwia optymalną dwukomorową stymulację, dzięki wielu możliwościom programowania.
- Cienki korpus z silikonu o grubości 4,8F z powłoką poliuretanową jest kompatybilny z introducerem 5F.
- Fiksacja typu „Thread” [gwintowa] przewidziana dla małych naczyń.
- Technologia TwinFlex® o współpromieniowej konstrukcji zapewnia maksymalną giętkość.
- Prawdziwa funkcjonalność OTW i mandrynu pozwala na wszechstronne operowanie podczas implantacji.
- Opcje stymulacji MultiSelect lewej komory umożliwiają elektroniczne repozycjonowanie.
- Powłoka fraktalna i uwalnianie sterydów zapewnia niskie wartości progowe.

Informacje dla zamawiających

Model	Złącza	Fiksacja	Długość	Nr zamówienia
Sentus ProMRI OTW QP S-75/49	IS4	Gwint silikonowy	77 cm	406081
Sentus ProMRI OTW QP S-85/49	IS4	Gwint silikonowy	87 cm	406082
Sentus ProMRI OTW QP S-95/49	IS4	Gwint silikonowy	97 cm	406083

Sentus ProMRI OTW QP S-XX/49**Do warunkowego zastosowania w badaniu rezonansem magnetycznym**

ProMRI® W celu łączenia urządzeń do warunkowego badania rezonansem magnetycznym, patrz instrukcja „ProMRI® - systemy warunkowego stosowania w obrazowaniu magnetycznym”

Dane techniczne

Biegunowość Czerobiegunowa
Długość całkowita 77; 87, 97 cm

Elektroda końcówki

Pole powierzchni 5 mm²
Średnica 1,6 mm (4,8F)
Materiał Platyna/Iryd
Struktura powierzchni Irydowa, fraktalna
Fiksacja Silikonowy gwint między elektrodą końcówki a elektrodą pierścienia
Rodzaj sterydu Octan deksametazonu (DXA)
Ilość sterydu 0,5 mg
Czynnik wiążący steryd Guma silikonowa

Elektroda pierścienia

Pole powierzchni 8 mm²
Średnica 1,6 mm (4,8F)
Materiał Platyna/Iryd
Struktura powierzchni Irydowa, fraktalna
Odległość pomiędzy LV1 i LV2 21 mm
Odległość pomiędzy LV2 i LV3 15 mm
Odległość pomiędzy LV3 i LV4 10 mm

Przewodnik

Konstrukcja Cewka współpromieniowa (2 x 1 x 1 x 1 włókna)
Materiał cewki MP35N; DFT
Izolacja cewki ETFE
Izolacja Silikon
Grubość izolacji 0,185 mm
Powierzchnia powłoki proksymalnej Poliuretan
Średnica 1,6 mm (4,8F)

Mandryny (mogą być zamawiane oddzielnie)

S 75-K OTW (zielony, średni) 346978
S 75-G OTW (fioletowy, miękki) 346977
S 85-K OTW (zielony, średni) 346980
S 85-G OTW (fioletowy, miękki) 346979
S 95-K OTW (zielony, średni) 375094
S 95-G OTW (fioletowy, miękki) 375093

Odpowiedni introducer

Introducer CS Min. 5F
Zalecany system dostarczania elektrody CS Selectra

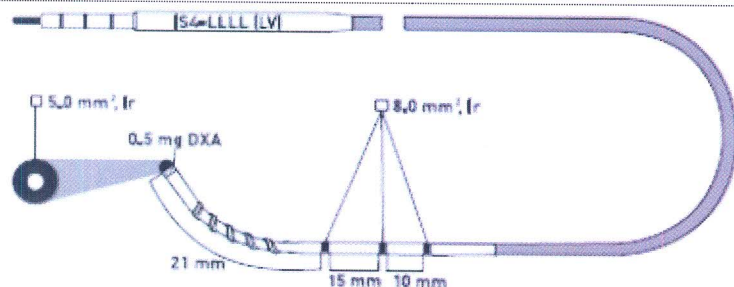
Kompatybilność z Selectra

	Zewnętrzna długość cewnika	Wewnętrzna długość cewnika
Sentus ProMRI OTW QP S-75/49	45 cm	
	55 cm	
Sentus ProMRI OTW QP S-85/49	45 cm	59 / 65 cm ¹⁾
	55 cm	
Sentus ProMRI OTW QP S-95/49	45 cm	59 cm / 65 cm / 69 cm / 75 cm ¹⁾
	55 cm	69 cm / 75 cm ¹⁾

1) Dostępność produktu zależna jest od przepisów obowiązujących w danym kraju.

Odpowiedni przewodnik

Przewodnik 0,014" (0,36 mm)
Zalecany przewodnik VisionWire lub Streamer



Z prawej strony pionowo numer. 421978/B/1607

© BIOTRONIK SE & Co. KG
Wszystkie prawa zastrzeżone. Specyfikacje
podlegają zmianom, aktualizacjom oraz
ulepszeniom.

BIOTRONIK SE & Co. KG
Woermannkehe 1
12359 Berlin Niemcy
www.biotronik.com

BIOTRONIK
excellence for life

Ja, niżej podpisana, mgr Anna Łyskawa-Łowińska, Tłumacz Przysięgły Języka Angielskiego (TP/2455/05), poświadczam zgodność tłumaczenia z załączonym dokumentem w języku angielskim.

Nr repertorium: 108/2017. Poznań, dnia 24 marca 2017 roku.

Pobrano opłatę za tłumaczenie 4 stron a 1125 znaków.

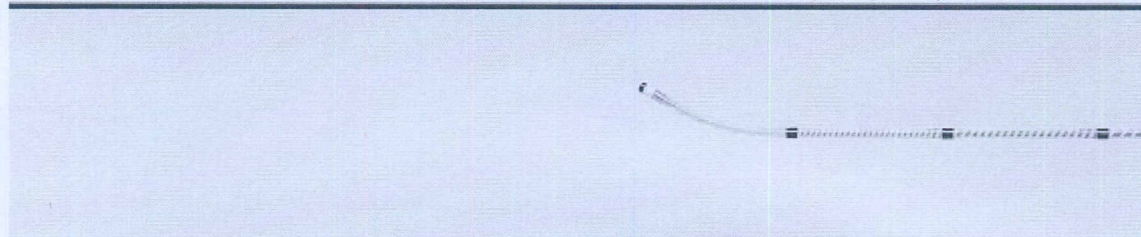


[strona 1]

Zarządzanie częstością pracy serca (CRM) // Terapia resynchronizacji serca // Elektroda do stymulacji lewej komory

Sentus ProMRI OTW QP S

Czterobiegunowa elektroda lewej komory w terapii resynchronizacji serca (CRT) do warunkowego zastosowania w badaniu rezonansem magnetycznym **ProMRI®**



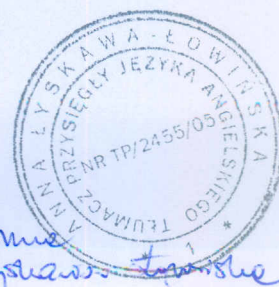
Najważniejsze cechy produktu

- BIOTRONIK ProMRI® pozwala pacjentom w określonych warunkach na poddanie się badaniu rezonansem magnetycznym.
- Czterobiegunowa elektroda lewej komory umożliwia optymalną dwukomorową stymulację, dzięki wielu możliwościom programowania
- Cienki korpus z silikonu o grubości 4,8F z powłoką poliuretanową jest kompatybilny z introducerem 5F.
- Fiksacja typu „Thread” [gwintowa] przewidziana dla małych naczyń.
- Technologia TwinFlex® o współpromieniowej konstrukcji zapewnia maksymalną giętkość.
- Prawdziwa funkcjonalność OTW i mandrynu pozwala na wszechstronne operowanie podczas implantacji.
- Opcje stymulacji MultiSelect lewej komory umożliwiają elektroniczne repozycjonowanie.
- Powłoka fraktalna i uwalnianie sterydów dla niskich wartości progowych.

Informacje dla zamawiających

Model	Złącza	Fiksacja	Długość	Nr zamówienia
Sentus ProMRI OTW QP S-75	IS4	Gwint silikonowy	77 cm	401179
Sentus ProMRI OTW QP S-85	IS4	Gwint silikonowy	87 cm	401180
Sentus ProMRI OTW QP S-95	IS4	Gwint silikonowy	97 cm	401181

 **BIOTRONIK**
excellence for life



Sentus ProMRI OTW QP S

Do warunkowego zastosowania w badaniu rezonansem magnetycznym

ProMRI®

W celu łączenia urządzeń do warunkowego badania rezonansem magnetycznym, należy sprawdzić instrukcję „ProMRI® - systemy warunkowego stosowania w obrazowaniu magnetycznym”

Dane techniczne

Biegunowość	Czterobiegunowa
Długość całkowita	77; 87, 97 cm

Elektroda końcówki

Pole powierzchni	5 mm ²
Średnica	1,6 mm (4,8F)
Materiał	Platyna/Iryd
Struktura powierzchni	Irydowa, fraktalna
Fiksacja	Silikonowy gwint między elektrodą końcówki a elektrodą pierścieniową
Rodzaj sterydu	Octan deksametazonu (DXA)
Ilość sterydu	0,5 mg
Czynnik wiążący steryd	Guma silikonowa

Elektroda pierścieniowa

Pole powierzchni	8 mm ²
Średnica	1,6 mm (4,8F)
Materiał	Platyna/Iryd
Struktura powierzchni	Irydowa, fraktalna
Odległość pomiędzy LV1 i LV2	21 mm
Odległość pomiędzy LV2 i LV3	20 mm
Odległość pomiędzy LV3 i LV4	20 mm

Przewodnik

Konstrukcja	Cewka współpromieniowa (2 x 1 x 1 x 1 włókna)
Materiał cewki	MP35N
Izolacja cewki	ETFE
Izolacja	Silikon
Grubość izolacji	0,185 mm
Powierzchnia powłoki proksymalnej	Poliuretan
Średnica	1,6 mm (4,8F)

Mandryny (mogą być zamawiane niezależnie)

S 75-K OTW (zielony, średni)	346978
S 75-G OTW (fioletowy, miękki)	346977
S 85-K OTW (zielony, średni)	346980
S 85-G OTW (fioletowy, miękki)	346979
S 95-K OTW (zielony, średni)	375094
S 95-G OTW (fioletowy, miękki)	375093

Odpowiedni introducer

Introducer CS	Min. 5F
Zalecany system dostarczania elektrody CS	Selectra

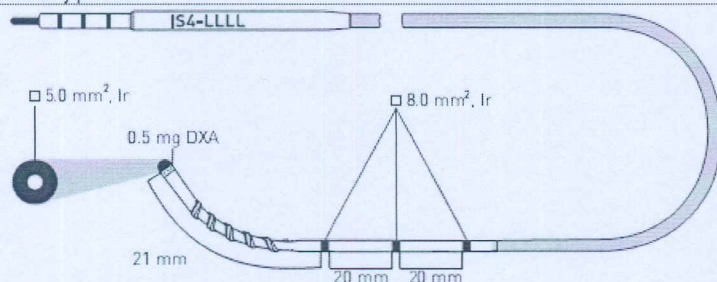
Kompatybilność z Selectra

	Zewnętrzna długość cewnika	Wewnętrzna długość cewnika
Sentus ProMRI OTW QP S-75	45 cm	
	55 cm	
Sentus ProMRI OTW QP S-85	45 cm	59 / 65 cm ¹⁾
	55 cm	
Sentus ProMRI OTW QP S-95	45 cm	59 cm / 65 cm / 69 cm / 75 cm ¹⁾
	55 cm	69 cm / 75 cm ¹⁾

1) Dostępność produktu zależna jest od przepisów obowiązujących w danym kraju.

Odpowiedni przewodnik

Przewodnik	0,014" (0,36 mm)
Zalecany przewodnik	VisionWire lub Streamer



Z prawej strony pionowo numer: 402730/B/1409

© BIOTRONIK SE & Co. KG
Wszystkie prawa zastrzeżone. Specyfikacje
podlegają zmianom, aktualizacjom oraz
ulepszeniom.

BIOTRONIK SE & Co. KG
Woermannkehe 1
12359 Berlin Niemcy
www.biotronik.com

BIOTRONIK
excellence for life

Ja, niżej podpisana, mgr Anna Łyskawa-Łowińska, Tłumacz Przysięgły Języka Angielskiego (TP/2455/05),
poświadczam zgodność tłumaczenia z załączonym dokumentem w języku angielskim.

Nr repertorium: 358/2014. Poznań, dnia 18 listopada 2014 roku.

Pobrano opłatę za poświadczenie 3 stron a 1125 znaków.

Anna Łyskawa-Łowińska